

KOMISJONI OTSUS (EL) 2023/1555,**25. juuli 2023,****millega Šveitsi ametiasutustele antakse juurdepääs Euroopa laevaperede andmebaasile ja Euroopa siseveelaevade andmebaasile**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta direktiivi (EL) 2017/2397, milles käsitletakse siseveelaevanduse valdkonna kutsekvalifikatsioonide tunnustamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 91/672/EMÜ ja 96/50/EÜ, (⁽¹⁾) eriti selle artikli 25 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 2 peavad liikmesriigid direktiivi (EL) 2017/2397 rakendamiseks, jõustamiseks ja hindamiseks, ohutuse säilitamiseks, laevasõidu hõlbustamiseks ning statistilistel kaalutlustel ja selleks, et lihtsustada kõnealust direktiivi rakendavate ametiasutuste vahelist teabevahetust, registreerima usaldusväärselt ja viivitamata komisjoni hallatavas andmebaasis teabe kvalifikatsioonitunnistuste, teenistusraamatute ja logiraamatute kohta. Sellega seoses on komisjon vastu võtnud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2020/473, (⁽²⁾) millega luuakse Euroopa laevaperede andmebaas (ECDB), mis sisaldab teavet kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute kohta ning Euroopa siseveelaevade andmebaas (EHDB), mis sisaldab teavet logiraamatute kohta.
- (2) Ühtlasi on direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikega 2 ja delegeeritud määruse (EL) 2020/473 artiklis 1 sätestatud, et direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõike 2 kohaselt tunnustatud kvalifikatsioonitunnistusi, teenistusraamatuid ja logiraamatuid käsitlev teave tuleb kanda komisjoni andmebaasidesse. Direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõikes 2 osutatakse sellele, et kvalifikatsioonitunnistused, teenistusraamatud ja logiraamatud, mis on välja antud kooskõlas Reini jõel tegutsevate laevameeskondade töökorraldust käsitleva korraga, (⁽³⁾) milles on kehtestatud direktiivi (EL) 2017/2397 sätetega identsed nõuded, kehtivad ka liidu siseveeteedel, tingimusel et sellised tunnistused, teenistusraamatud ja logiraamatud välja andnud kolmas riik tunnustab oma jurisdiktsioonis direktiivi (EL) 2017/2397 kohaselt välja antud liidu dokumente.
- (3) Kuna Šveits annab kvalifikatsioonitunnistusi, teenistusraamatuid ja logiraamatuid välja kooskõlas Reini jõel tegutsevate laevameeskondade töökorraldust käsitleva korraga, milles on kehtestatud direktiivi (EL) 2017/2397 sätetega identsed nõuded, ning aktsepteerib oma jurisdiktsioonis asjakohaseid liidu dokumente, kehtivad Šveitsi kvalifikatsioonitunnistused vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõikele 2 ka liidu siseveeteedel.
- (4) Nõukogu otsusega (EL) 2022/1912 (⁽⁴⁾) võeti vastu Reini jõel tegutsevate laevameeskondade töökorraldust käsitlev kord, mille artiklis 2.01 on sätestatud, et Šveits peab lisama kõik pädeva asutuse väljastatud kvalifikatsioonitunnistused, teenistusraamatud ja logiraamatud ning neis sisalduvad andmed riiklikku registrisse, mida tuleb pidada vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artiklile 25, ning siduma oma riiklikud registrid komisjoni hallatava registriga vastavalt delegeeritud määruse (EL) 2020/473 nõuetele.

(⁽¹⁾) ELT L 345, 27.12.2017, lk 53.

(⁽²⁾) Komisjoni 20. jaanuari 2020. aasta delegeeritud määrus (EL) 2020/473, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2017/2397 liidu kvalifikatsioonitunnistuste, teenistusraamatute ja logiraamatute andmebaaside nõuete osas (ELT L 100, 1.4.2020, lk 1).

(⁽³⁾) Dokument CC/R 2022 II, V, lisa 2022-II-9.

(⁽⁴⁾) Nõukogu 29. septembri 2022. aasta otsus (EL) 2022/1912 Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Reini laevaliikluse keskkomisjonis seoses Reini jõel tegutsevate laevameeskondade töökorraldust käsitleva muudetud korra vastuvõtmisega (ELT L 261, 7.10.2022, lk 48).

- (5) Šveits esitas 20. oktoobril 2021 komisjonile taotluse juurdepääsu saamiseks komisjoni andmebaasidele.
- (6) Kooskõlas direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikega 4 võib anda kolmandate riikide ametiasutustele, kes väljastavad kvalifikatsioonitunnistusi, teenistusraamatuid või logiraamatuid kooskõlas Reini jõel tegutsevate laevameeskondade töökorraldust käsitleva korraga, juurdepääsu andmebaasile, kui see on vajalik direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 2 osutatud eesmärkidel, tingimusel et Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 45/2001⁽⁵⁾ artiklis 9 sätestatud andmekaitsevenõuded on täidetud, asjaomane kolmas riik ei piira liikmesriikide või komisjoni juurdepääsu oma asjakohasele andmebaasile ning kui komisjon tagab, et asjaomane kolmas riik ei edasta andmeid mõnele muule kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile ilma komisjoni selgesõnalise kirjaliku loata ja et andmete edastamine toimub komisjoni kindlaksmääratud tingimustel.
- (7) Komisjon on seisukohal, et Šveits suudab tagada piisava andmekaitse taseme⁽⁶⁾. Ühtlasi on Šveits ametliku kirjaga kinnitanud, et ta annab juurdepääsu oma asjakohastele andmebaasidele ning et ta ei edasta andmeid mõnele muule kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile ilma komisjoni sõnaselge kirjaliku loata ja et andmete edastamine toimub komisjoni täpsustatud tingimustel.
- (8) Lisaks peab juurdepääs komisjoni andmebaasidele olema vajalik ka direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 2 sätestatud eesmärkidel, st kõnealuse direktiivi rakendamiseks, jõustamiseks ja hindamiseks, ohutuse säilitamiseks, laevasõidu hõlbustamiseks ning statistilistel kaalutlustel ja selleks, et lihtsustada teabevahetust kõnealust direktiivi rakendavate ametiasutuste vahel.
- (9) Võttes arvesse, et Šveitsis välja antud kvalifikatsioonitunnistust omavad laevapereliikmed tegutsevad igapäevaselt liidu siseveeteedel ning et Šveitsi välja antud kvalifikatsioonitunnistused, teenistusraamatud ja logiraamatud peavad vastama nõuetele, mis on identsed direktiivis (EL) 2017/2397 sätestatud nõuetega, on direktiivi (EL) 2017/2397 rakendamiseks, jõustamiseks ja hindamiseks vaja vahetada asjakohast teavet liikmesriikide ja Šveitsi vahel, tagades samal ajal katkematu ohutu ja nõuetekohase navigeerimise liidu siseveeteedel. Lisaks saab komisjon Šveitsile Euroopa laevaperede andmebaasile ja Euroopa siseveelaevade andmebaasile juurdepääsu tagades pidada asjaomaste meeskonnaandmete täielikku registrit, samuti aitab see komisjonil saavutada statistilisi eesmärke. Seepärast on direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 2 sätestatud eesmärke silmas pidades vaja anda Šveitsi pädevatele asutustele juurdepääs Euroopa laevaperede andmebaasile ja Euroopa siseveelaevade andmebaasile.
- (10) Komisjon on pärast Šveitsi taotluse hindamist seisukohal, et on asjakohane anda Šveitsi ametiasutustele juurdepääs Euroopa laevaperede andmebaasile ja Euroopa siseveelaevade andmebaasile,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Šveitsi ametiasutustele antakse juurdepääs Euroopa laevaperede andmebaasile ja Euroopa siseveelaevade andmebaasile.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

⁽⁶⁾ Vt <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=EN>.

Brüssel, 25. juuli 2023

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN
